

สมณสาสน์เนื่องในวันสมโภชปีสกา
ของพระอัครบิดรคิริลล์แห่งมอสโกและรัสเซียทั้งหมด
ถึงบรรดาพระสังฆมนตรี บาทหลวง พันธบริกร บรรดานักพรต ภคินี
และลูกๆผู้ศรัทธาของพระศาสนจักรรัสเซียออร์ทอด็อกซ์

บรรดาพระคุณท่านผู้เป็นที่รัก ในองค์พระผู้เป็นเจ้า บาทหลวงและพันธบริกรที่นำเคารพ
บรรดานักพรต ภคินีผู้มีเกียรติทั้งสิ้น และพี่น้องชายหญิงที่รัก

ข้าพเจ้าขอเชิญชวนคริสตชนออร์ทอด็อกซ์ทุกท่านที่อาศัยอยู่ในหลายประเทศทั่วโลก ซึ่งกำลังสวดภาวนาอยู่ในโบสถ์หรือในบ้านของตนเอง เพื่อกล่าวคำท้าทายแก่ท่านเนื่องในมหาสมโภชปีสกาอันยิ่งใหญ่ด้วยจิตวิญญาณที่เต็มเปี่ยมไปด้วยความชื่นชมยินดี และขอประกาศชัยชนะตามโบราณราชประเพณีว่า

พระคริสเจ้าทรงกลับคืนพระชนมชีพ!

เป็นเวลาสองพันปีที่พระศาสนจักรศักดิ์สิทธิ์ได้ประกาศข่าวดีเรื่องความรอดที่พระเจ้าประทานให้แก่เราด้วยความชื่นชมยินดี ในถ้อยคำเหล่านั้นนั้นประกอบด้วยไฟแห่งศรัทธาของเรา พลังแห่งความรัก รากฐานแห่งความหวัง คีลามุมเอกของพระศาสนจักร หัวใจของข่าวดีในพันธสัญญาใหม่สู่โลก แสงสว่างแห่งการรู้แจ้งและแหล่งที่มาของการ دلใจ ชีวิตคริสตชนและอนาคตทั้งหมดของเรา

ไม่ว่าอะไรจะเกิดขึ้นในโลกที่เปลี่ยนแปลงตลอดเวลา บางครั้งก็วุ่นวายและขัดแย้งกัน ไม่ว่าความยากลำบากและการทดลองใดๆจะเกิดขึ้นกับเรา เราเชื่อและประกาศว่าความปิติยินดีในเทศกาลปีสกาของพระผู้ช่วยให้รอดที่ฟื้นคืนพระชนม์ยังคงไม่เปลี่ยนแปลงและได้รับชัยชนะต่อทุกสิ่งที่เกิดขึ้น

การสมโภชของคริสตชนที่ยิ่งใหญ่ที่สุดนี้มีความหมายอย่างไร? ในนามของอะไรและทำไมพระบุตรของพระเจ้าทรงเสด็จลงมายังโลก ทรงรับสภาพเดียวกับของผู้รับใช้ (ฟป.2:7) ทนทุกข์ทรมาน ถูกตรึงบนไม้กางเขน และฟื้นขึ้นจากความตาย? และเราซึ่งเป็นผู้คนในศตวรรษที่ 21 ต้องทำอะไรเพื่อที่จะได้เป็นผู้มีส่วนและเป็นผู้รับมรดกแห่งชัยชนะเหนือความตายของพระคริสต์อย่างแท้จริง?

พระศาสนจักรได้ให้คำตอบแก่เราสำหรับคำถามเหล่านี้ โดยเป็นพยานว่าโดยทางพระบุตรของพระเจ้าผู้ทรงมาบังเกิดจากพระนางพรหมจารีผู้บริสุทธิ์ที่สุด นรกถูกจับเป็นเชลย อดัมถูกเรียกขึ้นมาจากความตาย คำสาปถูกทำให้เป็นโมฆะ เอวาถูกปลดปล่อยให้เป็นอิสระ ความตายถูกสังหาร และเราได้รับชีวิต (บทสรรเสริญพระมารดาพระเจ้า, สตีคีรอนของบทสรรเสริญ, ทำนองที่ 2) แท้จริงแล้ว พระเจ้าทรงทำให้เราเป็นขึ้นจากตายด้วยความรักของพระองค์ พระองค์ทรงปลดปล่อยเราจากความกลัวความตายและความเสื่อมสลาย รักษาความ

ทพพลาภาพทางร่างกายและจิตวิญญาณของเรา ทรงสนับสนุนเราในยามที่ประสบกับความยากลำบากและการทดลอง ทรงปลอบโยนเราในยามที่ประสบกับความทุกข์ระทมและความเศร้าโศก ทรงช่วยเราให้เดินตามทางแห่งความรอดที่นำเราไปสู่ชีวิตนิรันดร์ พระเจ้าจะทรงเซ็ดน้ำตาทุกหยดจากดวงตาของเราและความตายจะไม่มีอีกต่อไป จะไม่มีการคร่ำครวญ ไม่มีการร้องไห้ หรือความเจ็บปวดก็จะมีอีกต่อไป (วิวรณ์ 21:4)

หลังจากเสร็จสิ้นการไถ่บาปแล้ว องค์พระผู้เป็นเจ้าทรงเปิดประตูสวรรค์ให้ทุกคน โดยผ่านการพลีบูชาบนไม้กางเขนและการกลับคืนพระชนม์ชีพอันรุ่งโรจน์ ตั้งแต่นั้นมาจนถึงปัจจุบัน มนุษย์ทุกคนได้รับโอกาสให้โอบกอดพระคริสต์ด้วยสุดจิตวิญญาณและจิตใจในฐานะพระเจ้าที่แท้จริง และพระผู้ช่วยให้รอด ผู้ซึ่งประทานพละกำลังอันเปี่ยมด้วยพระคุณเพื่อเราจะได้อำนาจดำเนินชีวิตอย่างชอบธรรมและมีส่วนร่วมอย่างแข็งขันในการเปลี่ยนแปลงของโลก

นักบุญนิโคลัสแห่งเซอร์เบีย นักศาสนศาสตร์ที่มีชื่อเสียงในศตวรรษที่ผ่านมา กล่าวถึงเทศกาลอีสเตอร์ว่า “พระคริสตเจ้าทรงกลับคืนพระชนม์ชีพ หมายความว่าชีวิตแข็งแกร่งกว่าความตาย พระคริสตเจ้าทรงกลับคืนพระชนม์ชีพ หมายความว่าความดีนั้นแข็งแกร่งกว่าความชั่ว พระคริสตเจ้าทรงกลับคืนพระชนม์ชีพ หมายความว่าความหวังทั้งหมดของคริสตชนได้รับการพิสูจน์แล้ว พระคริสตเจ้าทรงกลับคืนพระชนม์ชีพ หมายความว่าความยากลำบากในชีวิตทั้งหมดได้รับการแก้ไข” (ความคิดเกี่ยวกับความดีและความชั่ว) และความชื่นชมยินดีในเทศกาลอีสเตอร์นี้เป็นการชื่นชมยินดีในการเป็นหนึ่งเดียวกับพระเจ้าและเป็นการยืนยันถึงชีวิตใหม่ (รม.6:4) บนพื้นฐานของความดีและความยุติธรรม สัมผัสหัวใจของชาวคริสต์หลายล้านคน เป็นแรงบันดาลใจให้พวกเขากระทำกิจการต่างๆด้วยความรักและความเมตตา ช่วยพวกเขา เอาชนะความยากลำบาก ปลอบโยนพวกเขาในการทดลอง ให้ความหวังแก่ผู้สิ้นหวัง

ในวันฉลองอีสเตอร์อันสดใสนี้ เราได้ถวายเป็นคำภาวนาพิเศษแด่พระเจ้าสำหรับผู้ที่ยังอยู่ในพื้นที่สงคราม เราในฐานะคริสตชนไม่สามารถนิ่งเฉยต่อปัญหาและความยากลำบากของพี่น้องชายหญิงของเรา ซึ่งหัวใจของพวกเขาถูกแผดเผาด้วยไฟแห่งความขัดแย้ง ดังนั้นเราจึงขอวิงวอนต่อพระเจ้าโดยอาศัยพระเมตตาและพระกรุณาของพระองค์ พระองค์จะทรงรักษาบาดแผลทางร่างกายและโดยเฉพาะอย่างยิ่งทางจิตวิญญาณ ปลอบประโลมความเศร้าโศกทั้งหมดและประทานสันติสุขที่ยั่งยืนและเที่ยงธรรมให้แก่พี่น้องผู้ที่ได้รับบาดเจ็บมาจากที่เดียวกันในดาร์ฟัวร์

เนื่องจากการดำเนินพระชนม์ชีพของพระผู้ช่วยให้รอดบนแผ่นดินโลกเต็มไปด้วยความรักและกิจการที่เสียสละเพื่อผู้อื่น เราจึงได้รับเรียกให้เป็นเหมือนพระองค์ในการรับใช้เพื่อนบ้านของเรา เนื่องจากความพยายามที่จะเอาชนะความเห็นแก่ตัวของเราเพื่อเห็นแก่ผู้อื่น แม้แต่คุณธรรมที่เล็กน้อยที่สุดนี้ก็ทำให้เราเข้าใกล้พระเจ้า ผู้ทรงเป็นแหล่งที่มาของชีวิตและความเปี่ยมอมตะมากขึ้น และทำให้เรามีความสุขมากขึ้น

ขอให้องค์พระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงฟื้นคืนพระชนม์ชีพจากความตาย ผู้ซึ่งปฏิบัติตามพระสัญญาอันสัตย์จริงของพระองค์ที่สถิตอยู่กับผู้ที่ติดตามพระองค์ตลอดจนวันสิ้นยุค (มธ. 28:20) ขอพระองค์ทรงคุ้มครองเรา ผู้ซึ่งเป็นคนบาปและอ่อนแอ แต่กระหายความชอบธรรมและ

แสวงหาความรอด เพื่อสืบทอดชีวิตที่มีความสุขในตราบจนวาระสุดท้ายของการดำเนินชีวิตบนโลกของเรา เพื่อที่พำนักในสวรรค์ที่เตรียมไว้...ตั้งแต่สร้างโลก (มธ. 25:34) ร่วมกับบรรดานักบุญเพื่อครอบครองในสง่าราศีนิรันดร์ของพระองค์ (บทภาวนา “ข้าแต่พระเจ้า เราสรรเสริญพระองค์” ของนักบุญอัมโบรส แห่งมิลาน) พระศาสนจักรมักจะประกาศอยู่เสมอเกี่ยวกับความคาดหวังอันเปี่ยมสุขของพระอาณาจักรแห่งความรักของพระเจ้าที่จะมาถึง พระเจ้าทรงเป็นทุกสิ่งสำหรับทุกคน (1 คร. 15:28) โดยเฉพาะอย่างยิ่งในวันที่นำชื่นชมยินดีของการสมโภชปีสภา

ให้เราฟังเสียงแห่งความความรอดของพระศาสนจักรที่เรียกเราผ่านทางนักบุญเปาโล อัครสาวกผู้ศักดิ์สิทธิ์ ให้เราเฉลิมฉลองเทศกาลปีสภา ไม่ใช่ด้วยเชื่อเก่า ไม่ใช่ด้วยเชื่อแห่งความอาฆาตพยาบาทและความชั่วร้าย แต่ด้วยขนมปังได้เชื่อแห่งความบริสุทธิ์และความจริง (1 คร. 5:8) ให้เราเอาใจใส่และพยายามดำเนินชีวิตตามพระบัญญัติของพระเจ้า ด้วยพระวณะแห่งความจริงแห่งข่าวประเสริฐและการกระทำที่ดีของเรา โดยทั้งชีวิตของเราเพื่อเป็นพยานต่อคนทั้ง โลกทั้ง โกล้และไกลว่าพระคริสต์ได้ทรงฟื้นคืนพระชนม์อย่างแท้จริง ด้วยพระเกียรติและการนมัสการทั้งหมดแด่พระองค์ตลอดไปเป็นนิรันดร์ อาเมน

+ คิริลล์

พระอัครบิดรแห่งมอส โกอและรัสเซียทั้งมวล

สมโภชปีสภา

2023